

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

The Provincial Library City

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:
Per year \$4.00
Per half year \$2.00

UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

РІК XIII 4. 75 (1593).

ВІВТОРОК, 23 ЧЕРВНЯ 1931.

WINNIPEG, MAN.

TUESDAY, JUNE 23, 1931.

№ 75 (1593).

VOL. XIII

БРЕКЕН ПРИЗНАЄ, ЩО КОНФЕРЕНЦІЯ НЕ МАЄ ЛІКУ НА БЕЗРОБІТТЯ

Делегат з Іст Килдонан каже, що на 1-го жовтня ц. р. число безробітних на передмістях Вінніпегу буде 2½ рази більше, як було минулої зими.

На конференції манітобських муніципалів, яку скликав минулого тижня прем'єр Брекен з метою обговорити справу безробіття в Манітобі, виявилось, що звіт делегатів, що число безробітних всюди зростає та що наступної зими положення буде куди гірше, як є тепер або було минулої зими.

Такі "потішачі" відомості з уст самих представників влади чуємо в рік після того, як теперішній прем'єр Бенет їздив по цілій Канаді і всюди голосив, що покінчить з безробіттям, як тільки вибори будуть голосувати на кандидатів консервативної партії і "поставить його при владі".

Д. Дж. Елен з Іст Килдонан, промовляючи на конференції від імені передмість Вінніпегу, відраховував, що наступної зими кошти на допомогу для безробітних будуть 2½ рази більше, як є тепер. Він сказав, що на 1-го січня ц. р. 12.9 відсотка населення на передмістях було без праці; на 1-го червня число безробітних збільшилося до 22.5 відс., а на 1-го жовтня воно дійде до 31.3 відс.

Він далі сказав, що багато робітників, які були без праці, але не брали допомоги, витрачають тепер останні ошадності і шведові будуть примушені звернутися за допомогою.

Адермен Мейберн, голова міського комітету допомоги безробітним у Вінніпегу, також заявив, що положення погіршується. На підтвердження цього він вказав на факт, що апікації за допомогою приходять тепер від "сметанки робітничого світу", від робітників, що мали колись сталі роботи, а тепер примушені звернутися за допомогою.

Значить, що безробіття досягнуло не лише чорноробів, але й фахових, ліше платних робітників.

Як було вже сказано в минулому числі нашої газети, конференція не зробила ніякого рішення й не ухвалювала ніяких резолюцій, спустившись на лапку пана Робертсона, федераль-

ного міністра праці, якому комітет конференції має представити справу безробіття в Манітобі.

Однак конференція, хоч і не ухвалювала ніяких резолюцій, була тої опії, що доміняльний уряд повинен покривати значно більшу пайку допомоги, як досі. Різни промови пропонували, щоб доміняльний уряд покривав щонайменше 80 відс. коштів допомоги, а решту 20 відс. повинні покривати по рівній частині провінція й муніципал. (Тепер кошти цієї нужденної допомоги, що її отримують безробітні, покривають по рівній частині домінія, провінція й муніципал.) Деякі промови домагалися, щоб муніципал шішком звільнити, а весь кошт допомоги щоб покривали домінія й провінція, однак більшість була за попередньою пропозицією.

Що капіталізм не може розв'язати проблеми безробіття, про це свідчить заява самого прем'єра Брекена, який признає, що конференція не дала ніякої пропозиції, як зарадити безробіттю. Він просто сказав, що це є неможливе, бо дійсна розв'язка лежить у розв'язанні проблеми ринків. Однак цієї проблеми капіталізм також не вміє розв'язати через свої внутрішні суперечности, хоч Брекен цього й не сказав.

На заяву Брекена робітники можуть сказати, що дійсна розв'язка проблеми безробіття лежить у поваленні самого капіталізму та встановленні влади робітників і бідних фермерів. Найліпшим прикладом цього є Радянський Союз, де немає ніякої проблеми безробіття, а навпаки, бракує ще робітників до праці.

А покищо безробітні мусять посылити свою організацію й повести боротьбу за соціальне забезпечення від безробіття коштом держави; вони мусять домогатися оподаткування великих капіталістів, щоб з цих фондів давати повне утримання для безробітних, коли капіталізм не має для них праці.

ІТАЛІЙСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ ВИЇХАЛА ДО СРСР

РІМ, 15 червня. — Тут оповіщено, що 13 червня виїхала до Радянського Союзу навіч офіційна торговельна делегація з 40 осіб, яка має зібрати інформації про п'ятирічку та поробити заходи в справі збільшення італійсько-радянської торгівлі.

В склад делегації входять

представники різних галузей індустрії, що зацікавлені в торгівлі з Радянським Союзом, а також представники банкових інституцій. Головою делегації є проф. Гуернієрі, член краєвої ради корпорації.

Є не перша того рода італійська делегація до Радянського Союзу.

ПОЛЬЩА ЛІКВИДУЄ УКРАЇНСЬКІ КООПЕРАТИВИ

ЛЬВІВ, 30 травня. — Знищивши на Волині дощенту українське шкільництво, п'ясуєцький уряд береться тепер до ліквідації решти українських установ, що де там залишилися. Так, цими днями дубенський староста видав розпорядження закрити 12 українських кооператив на Дубенщині, мотивуючи своє розпоряд-

ження тим, що нібито в кооперативних крамницях не-держують того порядку, до якого зобов'язує закон. Це розпорядження дубенський староста видав за активною підтримкою петлюрівських недовитків на Волині.

Товариші! Відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісті"!

Безробітні Вінніпегу протестують проти позбавлення допомоги 14 їхніх товаришів

Капіталістична класа не лише виголює робітників, але й карає тих, що посміють за-протестувати проти цього виголювання.

В середу минулого тижня відбулася демонстрація безробітних перед будинком провінціального парламенту у Вінніпегу, де манітобський прем'єр Брекен скликав був "конференцію в справі безробіття". Хоч не було часу проголосити як слід демонстрацію, в минулу суботу рано, дня 20 червня, відбулася перед будинком провінціального парламенту бойова демонстрація безробітних, в якій взяло участь около 500 робітників і робітниць та около 100 дітей. Хоч демонстрація не була дуже велика з вище наведеної причини, за те вона була наскрізь-бойового характеру. Майже цілий час діти співали революційні пісні й підносили бойові кличі, а з ними підтягали й старші. Багато робітниць, жінок своїх безробітних чоловіків, прибули на демонстрацію зі своїми малими дітьми.

До зібраних демонстрантів промовляли т. Меріот і Мішстер, а за той час пішла делегація з трьох товаришів до провінціального уряду. В склад делегації входили т.л. Брок, Спенс і Стюарт, яких прийняв Артур МекНамара, заступник міністра публичних робіт, який завдеу допомогою для безробітних у провінціальному уряді.

Та коли ці 14 робітників прийшли на другий день, в четвер, до праці, їм було сказано, що немає для них більше роботи й тим самим вони не дістануть і тої нужденної "допомоги", що отримували досі. Всі вони мають малі діти у віці від 3 до 7 років — й міська влада викинула їх на вулицю буквально гинути з голоду.

Коли про це довідалось Краєве Товариство Безробітних, воно негайно рішило-скликати демонстрацію протесту проти позбавлення 14 безробітних з родинами і тої нужденної "допомоги", яку вони діставали. Хоч не було часу проголосити як слід демонстрацію, в минулу суботу рано, дня 20 червня, відбулася перед будинком провінціального парламенту бойова демонстрація безробітних, в якій взяло участь около 500 робітників і робітниць та около 100 дітей. Хоч демонстрація не була дуже велика з вище наведеної причини, за те вона була наскрізь-бойового характеру. Майже цілий час діти співали революційні пісні й підносили бойові кличі, а з ними підтягали й старші. Багато робітниць, жінок своїх безробітних чоловіків, прибули на демонстрацію зі своїми малими дітьми.

РІЗНІ ВІСТІ

В ПАРЛЯМЕНТІ УХВАЛЕНО БУДЖЕТ БЕНЕТА.

ОТТАВА, 19 червня. (КП.) — Більшістю 30 голосів парламент ухвалив учорі вечером бюджет Бенета. За бюджетом було 102 голоси, проти 72. Передтим відкинено поправку до поправки, внесену послами Об'єднаних Фермерів Алберти, великою більшістю 150 голосів; за нею було лише 15 голосів, а проти 165. Поправку до бюджету, внесену лібералами, відкинено більшістю 39 голосів; за поправкою було 70 голосів, проти неї 109.

ФРАНЦІЯ ОТРИМАЄ РАДЯНСЬКІ ЗАМОВЛЕННЯ.

ПАРИЖ, 15 червня. — Торговельні переговори між Францією та Радянським Союзом продовжуються. На випадок підписання торговельної угоди є вигляди на те, що Франція отримає низку радянських замовлень на суму 65 мільйонів доларів. Замовлення були бдані головно на кораблі, машинерію, метали й вовну.

СИЛЬНЕ ЗМЕНШЕННЯ БУДІВЕЛЬ В ШІКАГО.

ШІКАГО. — Департамент праці стейту Іліної опублікував цифри, які вказують, що дозволи на будову будинків у Шікаго за травень 1931 року були на 84 відс. на меншу суму, як за травень 1930 року.

КОРАБЕЛЬНІ КОМПАЇ МАЮТЬ ВЕЛИКІ ВТРАТИ.

ЛОНДОН, 15 червня. — Корабельні компанії мають величезні втрати, особливо на великих кораблях, що пливають між Америкою та Європою. Всі кораблі заповнені пасажирами лише на половину, а в багатьох випадках число пасажирів тепер навіть менше, як було в зими.

Це пояснюється тим, що економічна криза досягла й меншу буржуазію в Сполучених Державах, яка не має тепер за що їздити до Європи на вакації, як попередніми роками.

АРАБИ ГОТУЮТЬСЯ ДО ВИСТУПУ ПРОТИ ФРАНЦІЇ.

ЄРВСАЛІМ, Палестина, 18 червня. (АП.) — Звідомлення з Амману кажуть, що 12,000 арабів з Нежду зібралися в Алязраку, на кордоні Сирії, й викликали занепокоєння серед французької влади, яка виставила військо до тої околиці.

(Сирія є колонією Франції й з повищої депені виходить, що араби готуються до збройного повстання проти французького імперіалізму.)

БЕЗРОБІТНІЯ УБИТИЯ ТЯГАРОВИМ ПОЇЗДОМ.

КЕЛГАРИ, Алта, 18 червня. — Один безробітний був убитий і один тяжко покалічений сьогодні досвіта, кбди сім вагонів сенарського тягарового поїзду вискочили з шин дві милі на схід від Арденод в наслідок підмиття дощем залізничного тору. Безробітні, не маючи грошей, покрадьки їхали тягаровим поїздом, як це вони звичайно роблять. Їхні імена невідомі.

ШТРАЙБА ЗАСУДЖЕНО НА КАРУ СМЕРТИ.

Джана Штрайба, який 20-го травня ц. р. убив трое дітей Лідія Волтер на Елмвуд, коло Вінніпегу, а потім сам хотів поповнити самогубство; засуджено 20 червня у Вінніпегу на кару смерти через повішення. Він буде страчений в четвер, 3 вересня.

РАДЯНСЬКА ПШЕНИЦЯ НЕ ВИПЕРЛА ПІВНІЧНО-АМЕРИКАНСЬКОЇ

Представник американського уряду в Лондоні каже, що експорти із Сполуч. Держав і Канади до Великої Британії були однакові в 1929 і 1930 роках.

Депені до капіталістичної преси з Вашингтону від 19 червня повідомляють, що американський торговельний комішнєр у Лондоні надіслав до департаменту торгівлі Сполучених Держав звіт про британсько-радянську торгівлю, в яком каже, що в 1930 році радянська пшениця не виперла північно-американської пшениці з Великої Британії, порівнюючи з 1929 роком.

Статистика цього звіту виявляє, що кількість пшениці, яку спроваджено до Великої Британії з Канади й Сполучених Держав, була приблизно така сама в обидвох роках.

Цей звіт офіційного представника Сполучених Держав як найліпше доказує, що всі крики буржуазії про мнимий радянський "доміні" пшениці в Великій Британії, який нібито мав пошкодити експортом канадської та американської пшениці до тієї країни, були чистою видумкою, щоб замилити очі фермерам у Канаді й Сполучених Державах.

СТАН ЗАСІВ ПШЕНИЦІ В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ НАЙГІРШИЙ ЗА ВСІ РОКИ

ОТТАВА, 19-го червня. (КП.) — Продовжувана несприятлива погода в західних провінціях зменшила стан врожаю пшениці до найнижчого степеня, який коли зарековдовано доміняльним статистичним бюро від часу його заснування в 1909 році.

Роблячи огляд засівів пшениці в теперішній час у відданні сьогодня звіту, доміняльне статистичне бюро вказує, що стан засівів на 31 травня був на 89 відс. для Манітоби, 77 для Саскчевану й 79 для Алберти, в порівнянні до 93, 97 і 97 відс. у тих провінціях на 31 травня 1930 року.

ЩЕ ОДИН З'ЇЗД "РЯТІВНИКІВ" КАПІТАЛІЗМУ

ПРАГА, 27-го травня. — Тут відкрилася міжнародна парламентська конференція в питаннях торгівлі. Представник Чехо-Словацьки Чеба запропонував скласти міжнародно угоду про зменшення роботою днів.

У питанні про методи ліквідації світової економічної кризи італійський делегат Мартіно Валтерго підкреслює потребу "скласти угоди з СРСР та поширити з останнім торговельні взаємини.

Усі експерти зустріли доброзичливо виступ Валтерго.

Капіталісти та їхні уряди, які своєю господаркою самі довели до теперішньої економічної кризи й обезцінення фермерських продуктів, видумали байку про радянський "доміні", щоб далі дурити фермерів, що нібито капіталістична система є добра, але їхнім ворогом є нібито Радянський Союз.

Тепер представник американського уряду збиває ці брехні цього уряду й американських та канадських капіталістів взагалі, опираючись на статистичні дані.

Що Радянський Союз не має нічого спільного з обезціненням фермерських продуктів, наприклад, в Канаді, свідчить хочби той факт, що тепер фермерам у Манітобі платять по 3 (три) центи за тузн яєць.

А чейже найзапеклий ворог Радянського Союзу не скаже, що на це обезцінення яєць пшениці до тієї країни, були чистою видумкою, щоб замилити очі фермерам у Канаді й Сполучених Державах.

ВЕЛИКА ПОСУХА В СПОЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ.

ВАШІНГТОН, 16 червня.—3 Норт Дакоти, Монтані, Орегону й Вашингтону повідомляють, що не тільки озимина, але й весняні засіви потерпіли дуже багато від посухи. Кажуть, що як посуха потреває далі, то треба сподіватися великих утрат, бо засіви пропадуть, а нужда через посуху буде більша, як була минулого року.

ДОЗВОЛИТЬ ЗМЕНШИТИ ВИДАТКИ В ПРОМИСЛОВІСТІ Й ТОРГІВЛІ.

Представник Чехо-Словацьки Чеба запропонував скласти міжнародно угоду про зменшення роботою днів.

У питанні про методи ліквідації світової економічної кризи італійський делегат Мартіно Валтерго підкреслює потребу "скласти угоди з СРСР та поширити з останнім торговельні взаємини.

Усі експерти зустріли доброзичливо виступ Валтерго.

ТЕННЕСІ ЗАЛИШИВСЯ "МАЛПЯЧИМ" СТЕЙТОМ

НЕНШВІЛ, Теннесі, 10 червня. — У стейтовій легіслатурі посила Морей вінс резолюцію, щоб скасувати антиеволюційний закон, на підставі якого кілька років тому засуджено було учителя Скоупса за навчання еволюції в публичній школі. Посол сказав, що цей закон осмішив стейт Теннесі перед цілим світом. Однак ко-

ли прийшло до голосування, резолюція Морей провалилася. За нею було лише 14 голосів, а проти неї 58.

(З цього виходить, що Теннесі й надалі залишається "малпичим" стейтом, як його названо було від того голосного процесу.)

Не забувайте про пресовий фонд наших часописів!